

# EIGEN VESTIGING

## Papierwerk in de VS

**Amerikaanse ondernemingen zijn onderworpen aan talrijke regels en verplichtingen, zowel op federaal als statelijk niveau, beter bekend als de red tape jungle.**

Onderdeel van deze jungle zijn de onderzoeken, zogenoemde "surveys", van het Amerikaanse "Bureau of Economic Analysis" (BEA). BEA is verantwoordelijk voor het verzamelen van gegevens die betrekking hebben op de Amerikaanse economie, een soort Nederlands Centraal Bureau voor de Statistiek maar dan in en voor de Verenigde Staten. Regelmatig komt in de praktijk de vraag voorbij: we hebben een of ander formulier gekregen, moeten we hier iets mee? Niet zelden gaat het dan om een survey-formulier afkomstig van BEA. En op grond van Amerikaanse wetgeving moet je daar zeker iets mee.

### Surveys

Een eerste survey waar een onderneming met (deels) buitenlandse, bijvoorbeeld Nederlandse, aandeelhouders/eigenaren mee te maken krijgt is (maar eigenlijk was, zie hierna) het BE-13. De bijna twee regels in beslag nemende titel van dit survey is: "Report on a foreign person's direct or indirect acquisition, establishment, or purchase of the operating assets of a US business enterprise, including real estate."

Het indienen van een BE-13 formulier betreft meestal een eenmalige actie. Het survey is bedoeld om transacties te melden waarbij een buitenlander een onderneming vestigt of (gedeeltelijk) verkrijgt met inbegrip van verkrijging van onroerend goed. BEA wil weten wie investeert in de Amerikaanse economie en voor welk bedrag. In de praktijk blijft dit meestal beperkt tot een eenmalige melding nadat de Amerikaanse onderneming is opgezet.

Recentelijk is bekend geworden dat, om budgettaire redenen, het BE-13 survey zal verdwijnen. Voor financiële transacties die hebben plaatsgevonden na 1 januari 2009 hoeft geen BE-13 meer te worden ingediend. De functie van dit survey zal worden 'overgenomen' door het BE-605 (zie hierna).

Andere periodieke surveys:

- Form BE-605: transactions of US affiliate, except an unincorporated bank, with foreign parent; in te dienen per kwartaal, respectievelijk per jaar, afhankelijk van de criteria waaraan de Amerikaanse onderneming voldoet;
- Form BE-15: annual survey of foreign direct investment in the United States; jaarlijks in te dienen, behalve in het jaar dat form BE-12 (zie hierna) moet worden ingediend;
- Form BE-12: benchmark survey of foreign direct investment in the United States; één maal in de vijf jaren.

### Vrijstelling

De verschillende surveys zien er, voor de leek in ieder geval, vrij ingewikkeld en tijdrovend uit, waardoor het erg verleidelijk kan zijn deze in de onderste bureaula te stoppen en het bestaan ervan verder te ontkennen. Maar vaak is dat niet nodig, want kleine en middelgrote Amerikaanse ondernemingen komen al snel in aanmerking voor een vrijstelling van de verplichting om een survey in te dienen. Deze ondernemingen dienen dan in de plaats van een volledige registratie een beroep te doen op een vrijstelling, de Exemption Claim. Form BE-12 kent overigens geen vrijstelling, maar wel een (forse) beperking van de hoeveelheid te verstrekken gegevens, naarmate de onderneming kleiner is.

#### Voorbeeld:

BV X handelt in autobanden. In Nederland lopen de zaken goed en BV X besluit om haar handel uit te breiden naar de Verenigde Staten. BV X richt in november 2009 een Amerikaanse vennootschap op om van daaruit zaken te starten. De Nederlandse onderneming, BV X, wordt enig aandeelhouder van X USA Inc.. BV X stort de betaling op aandelen, groot US\$25.000 op de Amerikaanse bankrekening van X USA Inc.. Deze transactie vertegenwoordigt de buitenlandse investering. Het is na 1 januari 2009, dus een BE-13

hoeft niet te worden ingediend (in dit geval zou het indienen van het BE-13 supplement C (vrijstelling) hebben volstaan, vanwege de relatief beperkte omvang van de transactie). Achtereenvolgens krijgt X USA Inc. te maken met de volgende surveys:

1. BE-605 (initial): na voltooiing van voornoemde transactie zal X USA Inc. het BE-605 gedeeltelijk moeten invullen, waarmee de investering van US\$25.000 door BV X wordt gemeld en waarbij tegelijkertijd een beroep wordt gedaan op vrijstelling van verdere uitgebreide surveys. Vrijstelling kan worden gevraagd wanneer de activa, bruto omzet en het netto resultaat ieder kleiner zijn dan US\$30 miljoen. Vervolgens zal X USA Inc. ieder jaar het beroep op de vrijstelling moeten herhalen.
2. BE-15 (beroep op vrijstelling): in te dienen voor 31 mei 2010. Een beroep op vrijstelling kan worden gedaan wanneer noch de activa van de onderneming, noch de bruto omzet, noch het netto resultaat groter was dan US\$40 miljoen. X USA Inc. hoeft vooralsnog niet te vrezen dat het te maken krijgt met dergelijke bedragen en kan daarom volstaan met het indienen van form BE-15 Exemption Claim. Hierna is X USA Inc. tevens vrijgesteld van de verplichting om jaarlijks een BE-15 in te dienen (inclusief Exemption Claim), tenzij BEA een BE-15 stuurt naar X USA Inc.. In dat geval is het indienen van het survey of van het beroep op de vrijstelling weer wel verplicht.
3. BE-12: één keer in de vijf jaren (in de jaren die eindigen op 2 of 7) krijgt X USA Inc. te maken met de zogenoemde "benchmark survey BE-12". Zoals gezegd kent dit survey geen vrijstelling, maar wel een beperking in de hoeveelheid aan te leveren gegevens; die beperking vertaalt zich in een zogenoemde BE-12 Mini registratie. De criteria hiervoor zijn dezelfde als die gelden voor de vrijstelling bij de BE-15 (zie onder 2. hier-

voor). X USA Inc. zal voor het eerst in 2012 een BE-12 Mini moeten invullen en indienen.

## Verplicht

Het indienen van de verschillende surveys (of het inroepen van een vrijstelling hierop) is zoals gezegd verplicht. Een wettelijke verplichting impliceert vervelende consequenties van het niet nakomen ervan. Dat is in deze niet anders. Het nalaten van indiening van een federaal survey of het nalaten van een verzoek om vrijstelling hiervan kan een geldboete opleveren variërend van US\$2.500 tot US\$25.000. Ook kan een gevangenisstraf worden opgelegd van maximaal een jaar.

## Werkwijze

BEA probeert iedere survey-plichtige te benaderen en de van toepassing zijnde surveys toe te sturen. Echter, ook als er geen bericht en/of survey wordt toegestuurd – en

dit gebeurt in de praktijk regelmatig – dan blijft in de meeste gevallen toch de verplichting bestaan om de toepasselijke surveys in te dienen, dan wel een beroep te doen op een vrijstelling daarvan. Iedere Amerikaanse onderneming dient hier zelf voor te zorgen.

## Opmerking

Het voorgaande is niet uitputtend bedoeld. De inhoud van dit artikel heeft een informatieve strekking, is globaal en beschrijvend van opzet en is niet bedoeld als juridisch advies of als leidraad voor o.m. contract- of handelsaangelegenheden. Aan deze informatie kunnen geen rechten worden ontleend. Deze bijdrage is afgerond op 27 oktober 2009.

© Jacomijn Vinks & Hans van Velzen

Meer weten? [www.fenedexpress.nl](http://www.fenedexpress.nl), zoek op:

➔ **Juridische aspecten van Export, VS, Buitenlandse Vestiging**

Van Velzen C.S. assisteert bij het doen van de hiervoor omschreven meldingen in de Verenigde Staten.

Van Velzen C.S. is een internationaal juridisch dienstverlener, die zich toelegt op de juridische aspecten van internationale handel en dienstverlening met name voor wat betreft distributie en agentuur, op uitzendingen naar en vanuit het buitenland met name voor wat betreft visa, werkvergunningen en (E)101 verklaringen, alsmede op bedrijfsvestigingen in en vanuit het buitenland.

Van Velzen C.S. The Netherlands B.V.  
Tel. 076-578 1255  
Fax 076-578 1250  
<http://vviworld.net>  
E-mail: [jacomijn.vinks@vviworld.net](mailto:jacomijn.vinks@vviworld.net)

## Fenedexpress

Fenedexpress is het vakblad voor exporterende en internationaliserende Nederlandse bedrijven.

Naast praktische informatie brengt Fenedexpress interviews met managers en bestuurders van internationaal opererende bedrijven, actuele informatie over o.a.: Exportstrategie, douanezaken, betalingsverkeer, internationale wetgeving en transport. (ISSN: 1381 – 7647)

### Redactie

Fenedex  
Frank Hauwert, Dorine Noordam  
Postbus 90409, 2509 LK DEN HAAG  
T 070 – 330 56 20  
F 070 – 330 56 56  
E [info@fenedexpress.nl](mailto:info@fenedexpress.nl)

### Versijning/Speciale uitgaven

11x per jaar,  
oplagen 3500/5000 exempl.

### Thema's voor 2010

feb: **Juridisch en Fiscaal**  
apr: **Trends in Export**  
jul / aug: **Exportbinnendienst**  
nov: **Exportmanagement**

### Abonnementen

Leden van Fenedex ontvangen Fenedexpress in het kader van hun lidmaatschap. Behalve de contactpersoon van het lidmaatschap kunnen ook het exportmanagement en de customer service afdeling van het bedrijf de Fenedexpress ontvangen.

### Extra abonnementen

Mogelijk in combinatie met het lidmaatschap van het bedrijf.  
Een extra abonnement kost € 64,50.

### Overige verspreiding

Relaties van Fenedex in de politiek, bij ambassades en consulaten in het buitenland, werkgeversorganisaties, brancheorganisaties en docenten HBO en MBO die het exportvak geven kunnen de Fenedexpress toegestuurd krijgen. Deelnemers aan door Fenedex georganiseerde meer-daagse trainingen ontvangen gedurende de training de Fenedexpress. Studenten Export op HBO en MBO hebben gedurende hun studie de mogelijkheid Fenedexpress te ontvangen.

### Advertenties

Mooijman Media Service  
Daan Mooijman  
Jul. Röntgenstraat 17  
2551 KS DEN HAAG  
T 070 – 323 40 70  
F 070 – 323 71 96  
E [dm@mooijmanmarketing.nl](mailto:dm@mooijmanmarketing.nl)

### Ontwerp: Silo, Den Haag

[www.silodesign.nl](http://www.silodesign.nl)

### Druk: Smiet Offset B.V., Den Haag

[www.smiet-offset.nl](http://www.smiet-offset.nl)

### Overname artikelen

Overname artikelen en andere informatie is toegestaan na overleg met de redactie, mits met bronvermelding: Fenedexpress, een uitgave van Fenedex te Den Haag

Fenedexpress wordt milieuvriendelijk en op chloorvrij papier (TCF) gedrukt